

**Maksa,**  
 Zeigawā fawemot:  
 par gadu — 2 rub. 20 kap.  
 par 1/2 gadu — 1 „ 20 „  
 par 1/4 gadu — 60 „  
 Par abcefes pahremainu  
 tamakā 10 kap.

# Latweeschu Amises.

**Maksa,**  
 pa pasu peefubot:  
 par gadu — 3 rub. — 102  
 par 1/2 gadu — 1 „ 60 „  
 par 1/4 gadu — 90 „  
 Wi ahrjemem: 4 rub. 50 kap.  
 2 rub. 30 kap., 1 rub. 20

**Fruehk diwreel nedela.**

**Redakzija un ekspedizija:**  
 Zeigawā, Kangihjeru zeld № 14.

**83. gada-gahjums.**

**Sladinajumi maksa:**  
 par hhu raltu rindiau 8 kap., preef dpušē 20 kap.

## „Wehrotaja“

### 3. burtnizas faturis:

**M. Birsgatešha:** Veel Prof. W. Wilsches; Kapehž iimita pimatnes dshoneeti? **Z. Kleinderga:** Kajas lahje. **Grafā L. A. Tolstoja:** Iwana Iltiža nahwe. **B. Blaun:** \* \* \* **Z. Porufa:** Rediufshais un diwi weentuli. **G. Treumana:** Seemas nakti. **Rudolfa Blaumana:** „Mahjas Weefim“ un „Deenas Lapai“. **B. Blaun:** Mubshigā dieefma. **Petera Kofeggera:** Weichstolmeifera raksti. **Wehminu Karia:** Dzejoli. **Z. Trifalno:** Dajshadu staru nofshme biologijā un mediginā. **B. Blaun:** Gordifshais weifls. **A. Suprina:** Kopeatinafhana. **A. Steina:** Wina nenohja wis... **Selenas Nies:** Witiis. **Wehrotaja deenas grahmata:** 1903. gads. **Literariss apstāts:** A. Steina: A. Suprina stāsti. Z. A. Porufs. Wiktorā Galifsha tritita. Bibliografija. **Mahfsta:** R.: Adams Alk-juis. D. Staulina: Preef ar jinu. **Sihumi:** Frantschu sinibu wihu nodoms. Almatā eepaids uš rafhas ihpajshidām. Preef un beidrahis telegrafs. Weidamās pafaulis apwehti. Par zukura ruhneezibā. Nā reel pee nemirtamas slawas. Dshwotku higiena. **Wehntuueets.** — **Wilschu peefubot:** A. Alshana: Peiž kartias deenas.

gabū peekta, kur pehž Keisara Majestates pawehles janoleef kara ministrijas wajaadshidām jaunus normalbudshets. 21,6 milj. rbl. nahls zeku ministrijas rihžibā, lai buhtu eespehjam labati uskopt krona dshelzetus un pawairoi wagonu un lokomotiwu staitu. Šhi pabalsta summa atshita par wajaadshigu, tadehl ka fatifhme uš dshelzeem peeaug un ari eenehmumi no teem toy leelaki. Geshleetu ministrijas idewumi pawairoti par 15 milj. r., no teem preefsh pasta un telegrafu pahrwaldes 1,8 milj. rublu. 8 milj. rublus nolemts aifleenet semstwām preefsh fatifhmes zeku eekahrtoshanas. Preefsh polizijas reorganifshanas aprehkinats 1,4 milj. rbl. Ari tirdhneezibas-lugneezibas un oftu galwenai pahrwaldei pawairois idewumus par 6,3 milj. rbl., lai waretu eerihlot jaunus oftas un islabot jau pastahwofshās, lai papildinatu padshinafshanas darbus un isineegtu pabalstus tahdām eestahdēm un personām, kas ruhpejās par lugneezibas attihstifshanos. Finanzministrijas idewumi pawairoti par 6,8 milj. rubleem. Galwenā fahrtā pahrwali idewumi aprehkinati preefsh krona degwihna pahrdoshanas ehfu buhwēm un falpetaju algām un preefsh garantiju maksām dshelzetu fabeedribām. No jauna peenahskufshas klast shahdas idewumu summas: Atlihdsinajumi semstwām par nekamafshateem semstwas nodokleem no semneeku semēm 3. milj. rbl. un preefsh aifleenejumu sneegshanas shahdām krediteedribām, glushchi kā tas nolikts 4. julijā 1904. gada Wisaugstaki apshwrinatā fewifshās laufshaimneezibas wajaadshibu ispehtifshanas konferenzes nolehnumā — 2 milj. rublu. Pamasinati semneeku agrarbantas lihdsjeku pabalsti, ka ari summas preefsh dshahdām buhwēm. Dautas apgaismoshanās ministrijas budshets paplaskimats par 4,4 m. r., no kuras summas gandrihš 2 1/2 m. r. nahf par labu elementarshkolām un 1,7 milj. rublu preefsh shkolotaju algu uflaboshanas. Tahlat tika pawairoti shahhdi budsheti: teefleetu ministrijas, kopā ar zeetuma pahrwaldi par 1,7 milj. rublu; semkopības un domeru ministrijas par 0,8 milj. rublu; ahrleetu ministrijas par 0,7 milj. rublu; wehrtā swada par 0,9 milj. rublu, no kuras summas pusmiljons nolemts pareifstizigo garidsneeku materialai uflaboshanai, tā tad tagad no walts pušes teel preefsh garidsneekem seedoti pawifam 11,7 milj. rublu. No shi pahrskata par fahrtigeem idewumeem redshams, ka ufturot lihdsfwaru budshetā, pehdejais atal peeaudshis par 86 milj. rubleem, tomehr shis peeaugums uftatams par mehrenu, tā ka 1902. g. fahrtigeem idewumi peeaugushchi par 119,3 milj. rubleem un 1903. g. par 104,5 milj. rubl.

lihdshinafshana. Starp teem fewifshki minami: aifdewumi preefsh fehllas eegahdashanas dashōs apgabalds un ahrfahrtigeem kara un juhras waldes idewumi tahlajōs austrumōs. Pehž shi pahrskata jadomā, ka uš 1904. gadu walts rentejā paliks swabadu summu par 312 milj. rubleem, tadehl ari walts mantu pahrwaldei buhs itin weegli fegt wifus 1904. gada budshetā paredsetos ahrfahrtigos idewumus.

Pehž fama apmehra 1904. gada ahrfahrtigeem idewumi (212 milj. r.) pahrfneedš tahdus pehdeja gabū peekta, kur zaurmehra uš gada ishahja 159,2 milj. r. Tas isfkaidrojams ar to, ka pahrwas summas teel isdotas preefsh dshelzetu buhwēm. Kredita fatnapinafshana preefsh jaunām dshelzetu lihniām leelzeret, ka tuwā nahlotnē shēe ahrfahrtigeem idewumi ne itf ween wairs nepawairofees, bet uš Keisara Majestates Wisaugstako aifrahhdijumu pat pamasinafsees. Tahda pomasinafshanas buhtu ari wehlama, eewehrojot to, ka fahrtigeem idewumi aug gabū no gada augumā un ka naw zeribas arweenu eeguht tahdu eenehmumu pahrwatumu, kā diwōs pehdejōs bagatigajōs rafshas gadōs; newar ari zeret, ka walts rentejā buhs arween wairaf simis miljonu leelas swabadas naudas summas, bet greestees pee walts kredita bej fewifshās wajaadshibas, no tam buhtu latrā hnd jaihwairās.

Leelako eewehribu pelna tās summas, kuras atwehletas muhsu laufshaimneezibas shahwotka uflaboshanai. Šhim pahshom noluhlam par labu nahf 46 gubernās atzeltā solidarifkā semneeku galwofshana par fahrtigo nodoklu famafshahānu. Zaur shi pawehli tifa tahdas 52,000 fahrtigi makfatajas shahdshas atswabinatas no atildshibas par maksās flinkeem lihdsieemifshaneem. Tahds atweegunajums nodroschinās semneeku pahrtizibu un atstahs nahlotnē ari uš walts finansēm labu eelpaidu.

Ne mafal swariga ir gahdiba par fatifhmes zeekem. Šhini noluhkā pee eeshleetu ministrijas fashahditā komifija rihfojās itf fewigi, ka zerams, ka nahfshah gada apstiprinās litumu par fatifhmes zeekem. To eewehrojot ir ari jau budshetā atshimeti shim noluhlam pee pastahwofshēem 2 1/2 milj. rubleem 8 milj. rublu weenreifhiga pabalsta.

Ari shifkredita swarigā nofshme eewehrota. Pehž 1891.—92. gada nerashas laifeem tifa fashautā fewifshā komiteja, kurai bij no pahrpalikufshām sumdam jadibina uš semēm krahju an aifdewu kafes. Walts bantai tifa ufdots shās shifkredita eestahdes pabalstīt un isaudshinat zaur aifdewumeem jauna tihpa kredita fabeedribas. Lai shi leetu fewmetu, tad fewifshā konferenze isirahhdaja glushchi jaunus preefshlitumus, kā wislabaki peefneegt fewneekem lehtu kreditu. Lai palihdsētu shifkredita eestahdēm itf zaur aifleenejumeem pee pamatkapitāla, tad walts kafe isdos shim noluhlam 1904. g. 2 milj. rublus. Tam pahsham noluhlam isleetos ari no nerashas gabeem pahrpalikufshōs 2,4 milj. rublus. Tā tad shifkredita eestahdes warēs rihžibas kapitalu eeguht wispirms no eeguldijumeem un oirfahrt no walts kafes aifleenejumeem.

Sibirijas dshelzeta aifshelotaju komitejai gabū no gada wairaf darba. Wina ruhpejās par aifshelotaju noluhshānu jaunajā dshimtenē un palihds teem eekahrtot mahjas eedshiw. Nahfshah gada komitejas darbiba atal pawairofees, jo nodomats kolonifet apgabalu gar Drenburgas-Dashkentas dshelzetu. Šhi noluhka dehl ari pabalstu summas paaugstinatas uš 1,2 m. rublu; bej tam preefsh Sibirijas dshelzeta pabalstu pasahfumeem atwehleti 4 milj. rublu.

1903. gada budshetā bij jau aifrahhdits, ka wispahrigais faimneezibas shahwotkis labojees 1902. g. labās rafshas dehl. Ne daubf mafal idewigis bijis ari pagahjufshais gads. 72 gubernās 1903. gada eewahhti 3923 milj. pudu labības, kas istaifa 31,3 pudu uš fatra eefshiwotaja. Ze gan japeefshimē, ka minetā gada rafsha bij loti neweenmehrigi isdalkifshēs. Tā flitka pfaufjas laika dehl zeeta fewifshki seemeku un seemek-wafara gubernās. Newar atstahst newewehrotu, ka nekafotees uš abu pehdejo gabū bagatigo rafshu, zenas noturejufshās pagahjufsho gabū aughtumā. Tas leezina, ka muhsu eeshshemes tirdshōs sinamā mehra eeweejufshēes labati apstahhki.

Zaur pagahjufshā gada budshetā peeminetā laboshanas muhsu ahrfemju tirdshneezibā turpinajufshēs ari lihds shi gada beigām. Gabū no gada wina peeaugufi un fashneegufi 1903. g. shahhdus apmehrus: preefshu iswefts par 902 milj. r., eewefis — 540 m. r., tā tad wifis apgroffhums 1442 m. r. leels, pee tam idewumi pahrfneedš eewedumus par 362 m. r.

Wi jufshēes ari grufhte apstahhki, ar fahdeem pehdejōs gadōs jihrijās dashki muhsu industrijas fari, tā fewifshki dshelsh un almenoglu industrija. Maf pamasam atgreeshās fawfshar-piga ufshiziba starp patehretajeem un rafshotajeem. Parahhdās tā pirzeji aifal leeltirgotaji, kuri industrijas trihshes laifōs, baidibamees, te zenas nekshd uš leju, labprahht neegahhdajās leelus

**Shagarei un apfahrtnei**  
 pagodinos ar shi pasnot, ka  
**manu alu bruhshcha pildijumā**  
 un par bruhshcha zenām war dabut  
**Shagarē Balka fga wihna noliktawā**  
 tā:  
 „Saazer“ alu 13 buteles par 1 rubli.  
 „Mündener“ „ 13 „ „ 1 rubli.  
 „Pilsener“ „ 15 „ „ 1 rubli.  
 „Lehgera“ „ 17 „ „ 1 rubli.  
 S. Weipole. **R. Kunstman.**

**Welkala beedris,**  
 waj klufs dalidneeks, ar leelatu koptitālu, wajaadshigs tahdas fen pas fahwofshās grahmattirgotawas, apgahhdības un bshioekas paplaskifshānā. Ofert. eesuhf. Nigā, Zahna zeld 12. S. Weinbergam.

**Kalendars**  
**Latweeschu lutertizigeem behrneem**  
 uš 1904. gadu  
 ishahjis un dabujams: Zeigawā „Latweeschu Amischi“ ekspedizija, Nigā Zond un Polkewshy grahmata pahrdotawā.  
 Maksa 5 kap.

### Finanzministrijas pahrwaldneeka wispadewigais fanojums par walts eenehmumeem un idewumeem uš 1904. gadu.

Pehž „Wald. Wehmin.“  
 Walts budsheta kopsuma, kā jau fanojam, uš 1904. gadu noliktā shahda: Walts eenehmumi: Kahrtigeem eenehmumi 1,980,094,493 rbl., ahrfahrtigeem 2,750,000 rbl., kopā 1,982,844,493 r., uš walts rentejas swabadām sumdam 195,792,562 rublu, pawifam 2,178,637,055 rublu. Walts idewumi: Kahrtigeem idewumi: 1,966,458,251 r., ahrfahrtigeem 212,178,804 rbl. Kahrtigeem walts eenehmumi, tā rehams, pahrfneedš fahrtigos idewumus par 13,636,242 rubleem un, fahthdshinot ar pagahjufsho gabū, fagaiba nahfshah gada par 83,061,815 rbl. leelatu eenehmumu. Wisleelako eenehmumu peeaugshānu zere no walts dshelzeem, no krona brandwihna pahrdoshanas un no muitām. Šho trihs eenehmumu awotu kopsuma peenkemta par 72,5 milj. rbl. aughtaka. Uš dshelzeem fagaiba dshiwaku kustibu, tā lihds shim; krona brandwihna pahrdoshana atmetis leelatu pelnu, tadehl ka wina tagad eewesta ari Irkutskas un Zenifshitas gubernās un Jakutskas un Wisbaikala apgabalds; no muitām fagaiba leelakās eenehmumus tadehl, ka dashas prezes fahf eewest plashahdā mehra. Bej tam wehl peenkemti leelaki eenehmumi no pasta fuhhijumeem, no petrolejas nodokleem, no stempelpapirju, teesu- un kanzeļu nodewām, no bankas operazijām, ruhneezibas un semes nodokleem, no tabakas akzises u. t. t. Dashki eenehmumi apfwerti ari mafaki, tā aifleenejumu atmafshajumi, jo pagahjufshā gada walts muifshneeku semes banka atmafshajufi walts kafei fahdu daku no aifleenejuma pirmis termina. Ari kalfas naudas summas buhs mafafas, tadehl ka kalfshānāi apstelleis mafal fudraba un wara naudas. No dshereena nodokleem, eewehrojot krona monopola eewefshānu jau minetajōs Nih-Sibirijas apgabalds, ari fagaiba par 1,6 milj. rublu mafaku eeahskumu. Ari walts fabrifas, tehnikfās eestahdes un noliktawas, tā aprehkinats, atmetis mafal eeahskumu. Kahrtigeem walts idewumi ir uš 1904. gadu aprehkinati par 86 milj. rublu leelaki nekā 1903. gada. No shēem 86 m. r. nahf 30,8 m. r. preefsh kara ministrijas leelakeem idewumeem, kuri ronās zaur to, ka ar 1904. gadu fahfās jauna



**No Rigas.** 1 1/2 milj. rbf. leels aifleenejums, ka „Riſchf. Web.“ ſino, atlaufs Rigas pilſchetai preefſch elektrifkas zentral-ſtažijas buhwes un uſtufſchanas.

**No Braulenes.** Truhkums, kas atnes pahrtizibu. Mehſ, Brauleneſchi, tagad eſam lepni uſ to, ka muſhu pagafita naw neweena krogal Domaju, nebuhs daudſ pagafstu Wiſſemē, ſuri tā pilnigi atwabinati no ſcheem laufſchu labſlahjibas poſtitajeem. Ari mums wehl nebaudſ gadus atpatak bij weſeli 4 frogi. Trihs pirmsē ſawu gaitu nobeidſa beſ lahda leela troſſchana: weens aifbarija pats no ſewis ſawas durwis, weenu polizija ſlehbſa nekahrību deſt, weenu aifſlehbſa monopolu eewedot; bet ſcha pehdeja froga dſiſhwiba bij ſiſtſia. Tas laikam tapehſ, ka par wina maſſaja pee 1000 rbf. rentes. Tā ka ſchis krogſ neatradās leelzeta mala un newareja kaſpot tā atpuhtas weeta zeta gahjeem, beſ tam zaur ſawu tumumu pee pagafita nama darija uſ pagafita ſapulzem kaitigu eepaidu, tad uſ pagafita laufſchu luhgumu wina, uſ augſtaku pawehli, ar ſcha gada 1. janwari ſlehbſa.

**No Walfas.** Reaſkolas atwehrſchana pilnigi pefritis Rigas mahzibas apgabala ſurators. Tagad leetu apſpreeſſchot apgafitmoſchanas miniſtrija un ja ra doſſchot atkaju, tad reaſkolu atwehrſchot jau nahſtoſchā auguſta.

### Kurſeme.

**No Leepajas.** Leepajas tirdſneezibas ſkolas leeta birſchſas beedribas generalſapulze weenbalſigi noſehma, ka „Lib. Žig“ ſino, luhgt ſinantiſchu miniſtri, lai atſtahi tirdſneezibas ſkolas induſtrijas tirdſneezibas eeſtaſſchu reſora pahraudaſiba.

**No Leepajas.** Aplaupifchana uſ zeta. Pehdeja laika, ka „Lib. Žig“ raſta, ſemneeki uſdroſchinotees no pilſchetas braukt mahja tſilai leelaka bara un ar remolwewerem apbrumojufchees. Sewiſchli Grobinas zefſch wiſai nedroſchs, jo tur pahdijufes lahda 4 wiſru leela laupitoju banda. Raſhds ſemneeks ſtahta, ka 9. janw. netahlu no Grobinas tam uſbruluſchi 4 wiſri ar rungām, apturejuſchi ſirgu un nolaupijuſchi 25 r. ſtaidra nauda, ka ari ſudraba labatas pulſſeni. Nahſtoſchā nakti atkal tee paſchi blehſchi atnehmuſchi kaſdam žitam ſemneekam 15 rbf. naudas un labatas pulſſeni. Laupitaji naw wehl apzeetinati.

**No Waufſas.** Amata pahgroſijums. Rigas apgabaleefas tufks A. Dawids ezejelis par Waufſas aprinta ſemneeku wirtſteefas preefſchſchetaju.

**Kr. Behrmuiſchſas laufſchaimneezibas beedriba „Druwa“** notureja ſwehtdeen 11. janw. ſch. g. ſawu gadſlahrtigo beedru ſapulzi. No nolafita gadapahrſkata bij redſams, ka beedribas darbiba pag. gada bijuſi iſhti ſelmiga. Beedribas mantas ſtahwollis — ſalibſimot ar pehrno gadu — pecaufis par 642 rbf. 82 kap. No pilnas ſapulzes noſehmumeem buſtu ja- peemtu, ka ſapulze awehleja Zelig. Rauf. Beedr. nahſtamā waſara Behrmuiſchſa noturamo pefſchaimneezibas, biſchſkopibas un dahſtſopibas lufſu wajadſibām telpas „Druwas“ nama beſ lahdas aifſlehbſibas. Tahſat pahrunajot laufſchaimneezibas beedribu ſaweenibas leetu, iſteiz wehleſchanos, laut tahda ſaweeniba nobidinatōs Rigā, peedalootees itſlab Wiſſemēs. ka Kurſemes laufſchaimneezibas beedribām. Tahda noluhſta pilna ſapulze iſwehl tā delegatu R. Dehlinu, kas peedalitōs pee nahſtamas wiſpahrejās delegatu ſapulzes — ja tahda notittu — un pahraſtitu, ja wajadſigs, ari ſaweenibas ſtatutus. Beſ tom wehl pahrunajot bibliotekas leetu, nolemj bibliotekas uſlaboſchana: par labu ſariſlot kaſdu ſewiſchſchu iſriſhojumu. Amata wiſhrus pahrwelhot, eewehleja weenbalſigi wiſus lihdſſchinejos. Sa- pulze bij apmekleta no apm. 30 beedreem. Beedru ſkairs pa- wiſam 80.

**No Kalnamuiſchſas.** Jauna gada deenā weetejais mah- žitajs Kalnamuiſchſas baſniza pehſ ſpriediſa no lanzeles nolafija pahſklatu par draudſes dſiſhwi wehrnaja gada. Pehſ pahneeg- tojām ſinām wehrngad Kalnamuiſchſas-Bentules draudſē dſimu- ſchi 115 behrni (gadu agraf — 102); ſtarp teem ahrſaulibā dſimufchi — 8 (gadu agraf — 2). Te nu mahžitaja ſgs pla- ſchi jo plaſchi pahrunaja ſchis netiklibas zehlonus. Draudſē eſot iſplatijuſchās daudſ laſitas grahmatas, kas derigas wee- nigi ahrſteem un wezmahſtēm. Kaira iſlaſita grahmata aifſtahi uſ laſitaju ſawu ſinamu eepaidu; ſemā iſglitiba wainiga, ka laſitaji neprot aifſchert graubus no pelawām ... un tad tur runā par miſleſtību, uſtiziību, bet kad ſolis ſperts, tad wehlat teefas preefſchā weens otra wairs neraiſiſt. Kauns wiſai draud- ſei! ... — Eſwehtiti wehrngad — 62 behrni; miruſchi — 65 (laulato pahru ſkairu nenodſirdeju). Labprahtigu dahwanu dahſchadeem mehrkeem eenahjis pawiſam 252 rbf. 66 kap. — Zereſim, ka uſ preeſchu peepilidifees mahžitaja ſga wehle- ſchandas: laut maſinatos ahrſaulibā dſimufcho behrnu ſkairs. Ps.

**No Jaunpils.** Jaunpils-Wiſtu laufſchaimn. beedribai bija 4. janw. Jaunpils pagafita nama gada ſapulze. Beedri bij eeradufchees ſkaitā lahdi 40. No ſapulzes darbeem minami ſeloſchi: Papreeſch peeteiza 4 jaunus beedrus. Tad nolafija plaſchu gada pahſklatu. Beedriba noturejuſi 18 ſapulzes. Preeſchſchajumi bijuſchi 11, beſ tam apſpreeſti ari wehl iſhaki lahdi 12 žiti laufſchaimn. jautajeeni. Krahſ- un aifdemu kaſes apſtſirinaſchana iſmaſkajuſi kaſhdus 18 rbf. Scho tad ari drih- ſumā ſer atwehrt. Padome greeſufees pee walbibas ar luh- gumu, lai atkautu ſariſhot pefſchaimneezibas kurſus, bet wehl atbilde naw dabuta. Tad ſariſhots arlu iſmehginajums darbā, lai eepaſtſtos praktiſki ar jaunōs ſiſtemas arleew. Schis mehginajums atradis peftrifchānu, bet iſmaſkajis kaſhdus 11 r. beedribai. Cepirtti kopigi mahſtigi mehſti un ari dahſra ſakru ſehllas. Beedriba atſizinajuſi ſchogad 87 rbf. un 8 kap., tā ka kopā ar agrakeem atlikumeem beedribas kaſe ir 162 rbf. 52 kap. Beedribai peeder weena dalibas ſiſhme Leepajas Konſum- beedribā, 100 rbf. wehrtibā, 1 plawu ezeſchās, 40 rbf. wehr-

tibā un 1 aſhola ſehjmaſchina, 25 rbf. wehrtibā. Beſ tam dahſi ſiſhaki peederumi. Tas wiſs panahſts beedribas darb- neeſteem iſchalli un roſigi ſtrahdajot, knapi trijdōs gabds, jo tiſ ilgi beedriba poſtahw. Sawada tahdeſt bija rewifſijas komiſijas iſtufſchandas, ſura padomes darbibu ſiſti un pee tam aſi kri- tiſjedama, darbibas labās puſes nemas nemineja, bet itā tſikai kſuhdas bija mellejuſi. Tahlatu beedriba eewehleja diwus pa- domes lozkelus un rewifſijas komiſiju. Nolahrtōja žitus ſiſto- ſus darbūs. Preefſchſchmigai ſaimneezibai Behrmuiſchſā no- lehma ſeedot 10 rbf. Nahſtoſcha pilna ſapulze buhs 22. febr. Wiſtu pagafita namā.

**No Dſchuhſtes.** Krogſ un „Krodſini“. Labs laika ſprie- dis pagahjis, kamehr mehſ, Dſchuhſteneeki, tā „Balt. Wehſin.“ raſta, tiſām dſirdejuſchi par muſhu „Baſnizkroga“, jeb ka pee mums ſauj — „Selta gaila“ ſlehgſchānu. Laſijām pat dahſdōs Latweeſchu laifkrafidōs, ka aſziſes walde wairs neidofſchot, kaſhot no jaungada, krogus tureſchana: wajadſigos papihrus. Par tahdu wehſti mehſ, „neemeteti“, neſpehjam deesgan nopreeza- tees. Tagad, ka ſinams, lihdſſchinejais „Selta gaila“ turejais eſot „iſhabuſis“ atkal wajadſigos dokumentus; tā tad „Selta gailis“ buhs atkal waſā. Nu mums, „neemeteteem“ ir wiſas žeribas wehja un tagad atleel, tā pa wezam, atkal noſtatitees, ka muſhu alutina miſlotaji riſtoſees „attarus“. Tagad deretu gan katram, kam daudſ waj maſ ruhp ſawa weſeliba un nau- das maſs, eewehrot, ka dſerſchana neatnes nekahda labuma. Žil dahſs labs otra deenā ſuhrojas par galwas ſahpēm un iſ- truhkumeem naudas maſā. Wiſs tas zehlees, protams, no ſchuhpoſchanas. — Beſ minetā „Selta gaila“ muſhu meſtā ir wehl daudſ maſu „Krodſinu“, par kureem mineſchu dahſchus wahr- deem dokumenteem un atkajām. Atwehrti pilnā ſaſtahwā „Kro- dſini“ it gandrigh tatra ſwehdeemu, bet gandrignais plaujas laiks teem ir tatra muſhu beedribu iſriſhojuma. „Krogus papas“ ſtrahdā loti pahrdroſchi un „ſkruhwe“ ženas, žil tiſ augſti eew- ſpehjam. Preenahžigām eeſtahdēm deretu uſ tam greeſt ſting- rako wehribu.

**No Saldus.** Deramas deenas. Žau pēnahzis laiks, kad ſaimneeki darba dweji kaſt lihg uſ nahſtoſchu gadu ſtrahd- neekus. Preeſch dereschanas teel iſſinota kaſda deena, kura tad ſapulzejās wiſi uſ „miſhunām“ muſhu žentra — meſtina, kura notura deramas deenas. Schahda deenā tad muſhu ſchen- kereem irakteerneeſem ir leelais „ſeena laiks“. Tur dahſi eew- dſer uſ jaunām brahlibām, žiti aplapina deribas, žiti atkal uſ „ardeewām“ eemet. Schahda deenā, kad galwinas ſiltas ſtarp derameem, tā deretajeem, welk jo labu lomu „mehſleri“. Tee ſtrahdā wairak tā neweens, gan ar lihgumu ſtſirinaſchānām, gan ſawedināſchānām. Bet wehlatu tad atmoſtās dahſs labs deretajs, kam lihgumi zaur meſlereem nawa iſdewufchees pa- prahtam, tad wajaga atkal „attektees“ un atkal lihg no jauno. Un tad nahſ dahſchadas nepatiſchanas — un zaur ko? — deht ta ſchnabiſcha ... Algas ir palikufchās agrafās: puifſchi dabon — 90—100 rbf. meitas lihdſ 60 rbf., gani — pee 35 rbf., pahreneeki (kalpi) — 35 mehri labibas un žitas peedewas. Leelgruntneeki lihgſt ſtrahdneekus uſ deputatu, bet maſgruntneeki ſaimneeki pee ſaimneeta baribas.

**No Ružawas.** Dſerſchana pee mums ir pilnōs ſeedōs it ſewiſchi pa ſwehtu laiku. Bet eewſehruſchees weegli kaſt kildas, kuru žefas ir laufſchandas. Deesgan behdigi jau ir, ja jādodās uſ mahjam ar maſakeem waj leelateem eewainojumeem. Bet trahpās tahdōs brihſchōs ir ſawu tuwaku nogalinat. Tā pirmā ſeemaswehtu nakti pag. g. noſtā 17—18 gabus wezu jaunelli, Ružaweeti. Žigi ſleplawām buhs jaſajuht ſcho ſwehtu ſefas. Raut kaſdu weetu, kur waretu laiku derigi palawet un atpuhstees no iſdeenifſhigeem darbeem, mums lihdſſchim truhka. Neſen nu apſtſirinaja ſchejeenes dſeedaſchanas un muſikas beedribas ſtatutus. Beedribai pilnas roſas darba, gaſdat par wiſpufigeem iſriſhojumeem. Jaunekleem eeteizams peedalitees leelakā mehra pee dſeedaſchanas un muſikas mehginajumeem, nekā lihdſ ſchim tee to ir darijuſchi. Raut jel beedribas wadi- ſchana nahſtu tahdu wiſru roſās, kas weeradufchi riſtoſtees energifſti.

### No Jelgawas.

**Kurſemes gubernators Wiſaughſtā Galma ſtallmeiſters D. D. Smerſejews,** aifbrauzis, ka „Kurſ. Sub. Aw.“ ſino, uſ Tambowu, un nobewis gubernas pahrwaldibu Kurſemes wize- gubernatoram J. W. Koroflowizam.

**Jelgawas apgabala teefā 8. janwari iſteefata** prahwa pret ſemneekem Julianu un Iwanu (Schani), Dſipa de- hleem Pazewiſcheem, ari Poziſs, Julianu Pazewiſch, Fe- liſſu Zomafchewu Pazewiſch, Žuri Mikela deſlu Wehtra, Židoru un Annu Scheinis, Kaſimiru un Helemu Angis un pilſoni Konſtantinu Dowjatu. Apſuhdſetee tſila apwainoti par ſchahdeem noſegeumeem: Ka 12. maijā 1902. g. iſſagufchi no Weſchamuiſchſas (Grenzſhof) apteefas dahſchadas leetas, wehrtibā par 90 rublu; ka 9. junijā 1902. g. Leel-Vertenes mahjās Jelgawas-Baufſas aprinki noſagufchi Eſchenam Dannenbergam dahſchadas leetas, wehrtibā par 350 rubleem. Nakti uſ 11. juniju ap pulſten 3 nakti uſ Jelgawas-Schagares zeta, 28. wehſē tſila grahw atrahſt kaſhdōs lihdſ nahſei ſadaufis Schihds weenās aſinis. Saſiſtais wehlat iſrahbijās par pilſoni Leiſeru Schohetu. Ahrſis, kurſch wehlat uſſchlehd: liſhi, leezinaja, ka nahſme zehluſees zaur galwas kaſa ſadaufiſchānu. Da- ſchadas pee ſleplawibas weetas atſtahtas leetas un ſihmes drihſ weba uſ domām, ka ſleplawibu iſdarijuſchi Schanis un Julians Pazewiſchſ. 6. julijā 1902. g. apzeetinaja Schani Pazewiſchu Pakarwutu ſahdſchā, Schawu aprinki. Pehdejais ari atfinās, pee kam iſteiza, ka Schihdu noſitis wina brahliſ Julians. Wehlat tſila apzeetinatōs ari Julians, kurſch tapat atfinās. Žitas, ſahſumā minetas perſonas tſila apwainotas wiſ-

wairs par to, ka ſmehjuſchās par noſegeumeem, bet naw meh- ſtjuſchās pēnahžigām eeſtahdēm, waj atkal par ſagtu mantu ſlehpſchānu. Teefas ſpreedums ſchahds: aifſiſhot apſuhdſetos Žuliju un Iwanu (Schano) Dſipa deſlus Pazewiſchus par wai- nigem augſchējōs noſegeumōs, apſuhdſetos Wehtru un Juljanu Felikſa meitu Pazewiſch wainigus par ſinamu ſagtu leetu pirl- ſchānu, pēnemſchānu un eekſlahſchānu, žitus apſuhdſetos par newainigeem, teefa nolemj: Žuliju Pazewiſchu (22 g. wezu), Schano (Iwanu) Pazewiſchu (19 gabus wezu) atnemot teem wiſas teefibas, noteefat Žul. Pazewiſchu uſ 10 gadu pee katorgas darbeem un Iwanu (Schano) Pazewiſchu — uſ 6 gadi 8 mehneſchi pee katorgas darbeem, Žulianu Pazewiſch (21 g. w.) uſ diwi mehneſchi areſta, Žuri Wehtru (65 g. wezu), uſ trihs mehneſchi areſta. Teefu iſdewainus uſiſt noteefateem. Žitus apſuhdſetos — attaiſnot.

**Sahdſibas.** Nakti no 9. uſ 10. janwari kaſdi kaundari bij eegahjuſchi ſchejeenes eemihneeka J. J. aifſlehgta kuhſi, Wilhelma eelā № 14, kuhſis aiflehu atlaufſhot un iſ tureenes iſſagufchi J. ſirgu. Wehlat kaundari ar palaktaiſtām aiflehg- gām aiflehgufchi ta paſcha J. aifſlehgta ſchſchāni un tur atra- ſidōs rotōs ſirgu aifjuhgufchi un neweenam nemanot aifbrau- tuſchi. Žai gan pehſ ſagleem top jo uſzihtigi meklets, tomehr tee wehl neeſot ſakeri. J. ſchahde ſneedſotees pee 128 rbf.

— Nakti uſ 11. janwari kaſdi kaundari bij eegahjuſchi logu ailaufſhot Upes eelā Schihdu luhgſchanas namā un tur iſ iſ- ſahridām kaſtitem iſſagufchi apmehram 5 rbf. naudas. Kas ſah- dſibu iſdarijis, naw ſinams. — 12. janw. tapa ſinots polizija, ka nakti uſ 12. janwari neſinami kaundari eegahjuſchi barona G. dſiſhwpli Melkandra proſpektā un iſ tureenes iſſagufchi wai- ral ſudraba leetu, par ſahdeem 350 rubleem, pee kam kaundari dſiſhwokka durwis bijuſchi atmuſhejuſchi.

**Aplaupifchana.** Lauzineeks G. D. 10. janwari ſinoja polizija, ka tani paſchā deenā pehſ puſbeenas kaſhdōs A., ar ſuru wiſch kopā bijis L. dſehreenu pahrdotawā, Katofir eelā, tās paſchās dſehreenu pahrdotawās atejas weeta winam ar watu nomauzis no kaſhjas ſahbaku un nolaupijis naudas maſinu ar 3 rubleem 80 1/2 kap. naudas. Naudas maſinſch bijis aifbahſis aif wina ſahbaka leela. Pehſ tam A. ar ſawu otru beedri, kaſdu G., aifmuzis. Minete A. un G. tās paſchās deenas wafarā atrahſi dſeram kaſdā žitā no weetejam dſehreenu pahw- dotawām un apzeetinati.

### Wiſjannakās ſinas.

ſtreemu telegram-agentura.

**Wiſni,** 26. (13.) janwari. Wiſei „Polit. Korreſp.“ ſino iſ droſcha awota, ka Turku walbiba, par ſpihti apoſlitām re- formām un amneſtijai, peelaiſſchot to, ka muhamedani eeguhſi Makedonijas behglu neſuſtamos iſpahſchumus. Wiſe min pee wahrda weſelu rindu ſahdſchu, kur kaſdi eeguwumi notikuſchi.

**San-Domingā,** 27. (14.) janw. Pee Los-Hano notila ſihws ſawinſch ſtarp walbibas kara ſpeſu un dumpineeſeem. Kara miniſtrs tapa gruhti eewainots un nomira.

**Belgradē,** 27. (14.) janw. Bijuſcho miniſtri Teodoro- wiſchu, kurſch ſleplawibas nakti, 11. junijā, tſila eewainots, wafar apzeetinaja. Wimu apwaino, ka eſot iſſchleedis walſis naudas. Wiſpahw domā, ka apzeetinaſchana ir waras darbs, kas pahrahdats uſ ſaſwehrneeti partijas praſijumu.

**Johohamā,** 27. (14.) janw. Kaſhda weetejā tirdſneezibas awiſe ſino, ka kotwilnas fabrika leelakā data nobeiſſchot darbūs, jo kotwilnas eewedumi apſtahjuſchees. Siludſas un Budſenas oglu raktuwju iſpahſchneeki weenojuſchees, nepahrdot ſreewiſjai ogles.

**Tolijā,** 28. (15.) janw. Wezaju padomei bija atkal ſehde, kurai bija loti uſbudinoſcha gaita.

Japanu walbiba turpina ar neatlaidigu žentibu ſagatawo- ſchanos uſ ſaru.

### Baſnijās ſinas.

**Leepajas Sw. Annas baſnijās draudſes kaſd no 5. lihdſ 11. janwarim.** Iſſaanti: Hermans Aſcheneeks ar Liſbu Spange; Pauls Andrejs Anderſens ar Annu Taurē; Geniſs Singeneeks ar Trihu Skatlap. Gaulti: Kriſchjahnſ Leepiſch ar Annu Janſchewiſch, Mi- ruſchi: Auguſt Rudolfs Roſe, 7 1/2 g. w.; Johans Alberts Roſe, 2 1/2 g. w.; Giſabete Roſe, 1 g. 1 m. w.; Peters Seleine, 27 1/2 g. w.; Sewa Ughje, 28 g. w.; Anna Graubul, 80 g. w.; Zehſads Jaunſtade, 17 ſunt. w.; Anna Baumgarten, 86 g. w.; Jiſe Kallin, 75 g. w. Deewalpoſchanas ſwehtdeen 18. janwari Sw. Annas baſnijā, pulſi. 1/20 no rihta mahj. wal. Deſſine un 4 pehſ puſd. mahj. wal. Freiberg. Geſwehtſchanas mahziba jaunekleem pilſchetas draudſē ſahſkes 23. februarē; peelektees war tairu deenu, iſnemot ſeſdenas, no pulſi. 9 lihdſ 12 preeſch puſd. Mahžitajs **Schoen.**

**Jaun-Leepajas baſnijās kaſd no 5. lihdſ 11. janwarim.** Iſſaanti: Friſis Swingis ar Liſbu Hellman. Gaulti: Diedrihs Diſchewſtis ar Trihu Siemet. Miruſchi: Luife Oſlija Sieme, 2 g. 1 m. w.; Kriſchjahnſ Roſentals, 57 g. w.; Marija Wehrſin, 51 1/2 g. w.; Zehſads Aruhms 63 g. w. Dahwanas ſanemas: baſnijaz par labu no J. K. 50 kap.; pr. mi- ſiones no L. E. 1 rbf., no L. D. 1 rbf. Deewalpoſchanas 18. janwari pulſi. 9 no rihta un behrnu deew- talpoſchanas ſahſtums pulſi. 2 pehſ puſd. Mahžitajs **Goldberg.**

### Wehſtules un atbildes.

**A. A. S.—kās.** Juſhu „gāra behrni“ ir wehl pilnigi behrni, kam meerigi japaleel mahjās un iſchalli jamahjās. Pa paſauli liſiſhot, mini tahſak neaiſtiks, ka lihdſ — papihru kur- win. — **Daſcheem eefuhtitajeem.** Žil reiſ jau neefam iſ- ſtaidrojuſchi, ka eefuhtijumi beſ eefuhtitaja adreſes newar tiſt eewehroti. — **Mirgam.** Dſeolus Juhs weli mums ſuhtee. — **Kalu. Kr.** Juhs eſat ſawus jautajumus tiſ nekaidri uſ- raſtijuſchi, ka tee naw ſaprotami.

Iſdeweis un redaktors: Dr. **Dielenſtein.**  
Redaktors: **J. Weifſmanis.**

Довозено цензурою. Писа, 15-го января 1904. г.

Drufats pee J. F. Steffenhagena un deſha Jelgawā.

Dr. Beelajews

runajams dšendefšanas palih- dšidā, secewešju stimbās un wenerifšās stimbās no rihša no pulstien 8-10 pehš pušd. " " 4-6

Seļgawā, Seļajā eļā № 23. Peenem išeenas sobu stimbās no pulst. 9 no rihša luhš 8 walarā Seļg. Seļajā eļā № 17. Seļektam mahšlīgus sobus. Dentifēs

S. un P. Braude.

Musikas stundas pašnešs Seļgawā, Strihweru eļā № 44.

J. Waldmanis.

Palihgs wajadšgs

Seļgawās darba namā Mahtsmi- šhā. Jauni zilweki ar labām lee- žibām, kati drūšu koka darbu sa- pīd, war peceitees pee darba nama waditaja Janjona L. Mahts- mišhā. Sahtumā alga 12 rub. par mehešē pee brijwa uštura. — Wajhu waloda japrot.

Seļgawās

Palihdšib. Beedriba.

Swehšdeen, 25. janwari, pulst. 3. p. pušd.

Zehra sahlē:

general - sapulze.

Deenas sahrība:

- 1) Gada pahrifats. 2) Revidentu sahojums. 3) Rahtības rullis. 4) Sahojums stolas leča. 5) Telpu sahojums. 6) Wehlešanas.

Ja minētā deenā nesanahstu li- kumigais beedru stais, tad otra sapulze buhš 1. februari, tura buhš spreedumspehšiga, neslatotes uš janahlušo beedru staitu (§§ 33).

Preeshneezība.

Nurmuisčas aishofšanas-krashch. kase noturēs sawu

generalsapulzi

Nurmuisčas pagasta namā 31. janwari 1904. g. — Ja šhini deenā neceeratos peceiteošs beedru stais, tad sapulze notureta 7. februari 1904. g. neluhšojor uš tani deenā atnahlušo beedru staitu.

Deenas sahrība: Weena direktora wehlešana. Gada rehkina preehšā lishšana. Diwidendu isdalisšana.

Nurmuischā, 13. janwari 1904. Direktori: N. Džolinsk. Fr. Treumanns. J. Bertuljons. Raferis: G. Grānbergs.

Simes muišas walde meštē ihrenewu stelmaheri no nah- kofheem 1904. gada Jurgeem. — Peceitees Simes muišā pee Seļas Oļešas.

Moderneeks

preehš 50-60 gowim no Jur- geem 1094. g. waja dšigs Ar. Džolu muišā, 14 weršes no Wez- Wages stanzjas. — Peceitešhāns Behr- muišas Wehtula frogā, pee nahkofchā Džolu muišas arenda- tora K. Grānbliņa.

Top abdoi uš renti ušitameem laudim neceeti

gruntsgabali,

apmeh, 24 pušrw. aramas semes, 15 pušrw. pļaujamas ganības ar ehžam. Tuwat. šinas pee klišnes mešafungā 14 weršes no Seļgawās.

Skabbi

ka h p o s t i

par 4 kap. stopā dabonami pee Ed. Brijwert, jaunajā Nestrowa namā.

Cinoleums.

Cinoleuma paklahjus Cinoleuma grihšdegas no fabrikas „Browodnik“ pahrhob ar mag.

J. Hertela

aptee. preehšju pahrbotawa Seļgawā Pašta eļā № 13.

!!! Wiseem, kas wehl uf paminām ausch !!!

Laiņu luhšju cewehrot šho fludinajumu!

Zrihs deenu aushanas turš sahtās ištahdās deenas: 19., 22., 26., 29. janwari, 9., 16., 19., 23., 26., 29. februari, 3., 11., 15., 18., 22., martā, 8., 12., 15., 26., 29. aprili, 3., 10. majā.

Uzmanitees! Ir bejonaš, kas manu wahru leeto krahšhānas noluhšā. — Lai nomehstu wišus pahpratumus, apšolu tā ištudinātās deenas un deenu eprehšhā katra wišgeena peenahšhānas laika stanzjā buhš zilweks, kas drohšji pee manim atmedis; pehš tahda preeprait 3. klases bušetē.

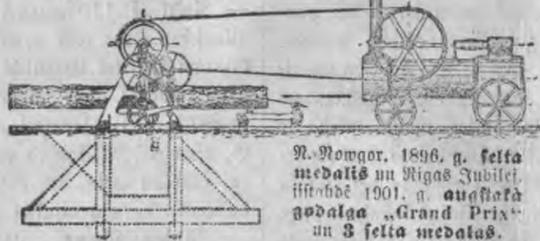
Wišā zeenibā

P. Wilumson.

mahšlās aushanas ceļahde, patentētās mašhinas „Ceclupes Bšitai“ pahrhoshana Seļg., Graebnera eļas un kalwes šhofejas stuhri № 18. 1 trepi angšhā, Buška namā, tuwu pee dšeljeta stanzjas.

G. Pirwitz & Co. Rigā,

mašhiju fabrika un dšelslectuwe dibinata 1876. g.



N. Nowgor, 1896. g. šelta medaļis un Rišas Jubilei. ištahde 1901. g. augstaka godalga „Grand Prix“ un 3 šelta medaļas.

Swarigš preehš laukšaimneekem: Jaunajā mūdū laukš. sahu gateris pilnigi no tebranda un dšels, wegli pahmedams, tairni no lokomobiles peedšenams (6 nom. sirgu šhehš peceitē), ar leču darbības spehju. Šhos gateris war pee mums fabrika darbā redset.

Prospettus ištaham uf wehlešanas.

Augsti godatāi Seļgawās un apšahrines publikai zaur šho pahewigt šinoju, ka es jawu

austuwī, krahšotawu, weltuwī, speestuwī un degadeschanaš cetairi

no Strehlneku eļas № 8 ešmu pahzehlis uf Katrinās eļu № 9 un ištahdaju tiftai ar

wišjaunako paraugu mašhinaš.

Behtas ženas, ahtru un laiņu apšahpohšanu apšolidams, luhšju mani pagodināt ar apšellejumeem.

Augstzeenibā J. Bogels.

Galiga ispahrdoshana

weikala nobeigšanas deht Seļgawā, Kolonadu eļā № 107, pee

Karl Seidel.

Greenwaldes Krahj-Misdewu Sabeedribas bilanze 31. dezembri 1903. g.

Droshib. kapitals ar 430 beedru garant. 281,081 r. 24 f.

Table with columns Aktiwa, Pasīwa, and sub-rows for various assets and liabilities.

Sabeecribas walde notura sawas sehdes katra sehšdeen Green- waldes pagasta namā. Wechri war buhš tiftab abeju dšimunu per- sonas, tā ari sabeedribas un arteli.

Woguldijumi un aishnehmumi ir swabadi no kroma nodokļem. Walde.

Pahrhoshanas wairakšhishana.

Seļgawās apgabala teča pahrdos: 17. martā šh. g. Jahnim un Emilišai Šilicem peederigās „Bruh- wer-Wahburgu“ mahjas 27,85 def. leelas un ar šhejas techbām kroma robežhās Dobeles apr., Wolguntēs pag. Šipotelas parahdu 2048 rub.; talfeta wehrtiba 7000 rub.

Lufuma-Talsu meertecehshu sapulžē pahrdos: 14. aprili šh. g. Wahrtinam Študram peederigās „Maš-Studras“ mahjas 94,92 def. leelas, Talsu apr., Matkales pag. Talfeta wehrtiba 7735 rub. Šolishana sahtees no 2885 rub. 58 kap.

Seepajas apgabala teča pahrdos: 1) 10. majā šh. g. Aleksandram Šilicemfeldam peederigās „Ceel-Šu- btenu“ mahjas 81,13 def. leelas lpes muišas pag. Aishpites apr. — Pahrdos deht kurjemes kreditbeedribas 1200 rub. leelas prahtās, no tahdas summas ari sahtees šolishana. Talfeta wehrtiba 2400 rub.

2) 10. majā šh. g. Jurim Rošenbergam peederigās „Šaujencew“ mahjas 104,71 def. leelas lpes muišas pag., Aishpites apr. Pahrdos deht kurjemes kreditbeedribas 1600 rub. leča parahda, no tahdas sum- mas ari sahtees šolishana. Šipotelas parahdu 1910 rub. Talfeta wehrtiba 3200 rub.

3) 22. martā šh. g. Barbatai Šolman peederigo 381 kw. aš leču emes gabalu ar weenšahju koka mahju, keegči šmešt un koka šahh- ni, Šrobinas pilshetā. Talfeta wehrtiba 1000 rub. Šolishana saht- sees no 600 rub.

Jaunjelgawās-Šluffes meertecehshu sapulžē pahrdos: 1) 16. martā šh. g. Šlufam Friedmanim peederigu nekufinamu ihpahšumu Jaunjelgawās pilshetā. Pahrdos uf to pehš krepostgrah- mātām 2000 rub. Talfeta wehrtiba 500 rub.

2) 16. martā šh. g. Jurim Šalam no muišas semes atmechrotu semes gabalu 10,15 def. leču, Jaunjelgawās awrinki, Šengrahwes pag. Šipotelas parahdu 795 rub. Talfeta wehrtiba preehš pahrdoshanas 300 rub.



Kapu peeminekli

šā: krusi, odelifšas, grahmatas, rullis u. t. l. pagatawoti is labākā materiala. Zaur šihpehšhām un pulceeshām ar jauno šimemu mašhiju palihdšibu kapu peeminekli dabon išturigu un jo glihtu ahrušū. Sehtitus un neselhtitus ištuguna kapu krusus peedahwaju par weenehmigām ženam.

Peen. publikas apšellejumi top jo ruhpiši un wis- drihšatā laika ispiditi. — Gabatās aishanšmes. — Šubraba medatas un goba diploms Rišas jubile- jas ištahde.

M. Brauer's, Seļgawā, pee Annas wahrtiem.

Seļgawās Laukšaimneezības Beedribas Krahšchanaš un Misdoshanaš Sabeedriba.

(atklahša februari 1900. g.) Seļgawā, Katolu eļā Nr. 19.

31. dezembri 1903. g.

956 beedru garantija un droshības kapitals 1.058,519 r. 39 f.

Bilanze swahrštās ap 657,908 rub. 71 kap.

- 1) Par noguldijumeem mašā par gadu 6%, šaitot no noguldishanas deenas. Par šhoro-noguldi- jumeem mašā 2%.

Walde.

Advertisement for D. Muschtap's cigars, featuring a decorative border and text: Seļgawā, Seļajā eļā № 12. D. Muschtap's, peedahwā wišus sawa arada darbās un tura leču sehgeri gatama ešpas šehr un kamaw; tapat peenem wišus labeecehšhāns darbās un ištara uš to labais wišus ištahojumus.

Advertisement for Baldmann Roberts watches, featuring an illustration of a pocket watch: Baldmann Roberts Rišā, Martijas eļā № 10a. Pušifšeni, šelta un šu- drabā leelas baqarigā ištahē. Katol. p. wehrti. Swehšdeenā meštā atwehrtis no 1-6.

Smehketaju fungeem!

Tā tā Šoubroun-hišes naw wairs agratā wehrtiba, tad sehlees pra- hšums pehš labām un tomehr leh- tām šihem. Šho robu ispidit ištahmūšhās

Dim-hišes no A. N. Bogdanowa

tabakas fabrikas noliktawa Seļgawā, Katolu eļā Nr. 12.

Mūnetās Dim-hišes ir is šem- peleta štantšhū papīra, glihtu šrah- batas un dabonamas wairat lauku un pilshetas hodes.

NB. Tapat ari ištahē Bar- tija hišes (ar glihtu wairis eh- gli), un Berlines hišes (stahā šaititē no 100 un 250 gab. ištah- šhā dahwana) ir cepehšhānas. — Teizami papīros: Barštija 10 gab. 3 kap. un Troika 20 gab. 5 kap.

Šmašhiga tabaka: Express № 18 1/4 & 40 kap., 1/8 & 20 f. Express № 8 1/4 & 28 kap., 1/8 & 14 kap.

Peenaimneezības mahžellis

wajadšigs L. Štilis moderneezibā Behne. Mahžības laiks 6 mehne- šhi pee wiša brijwa. — Tuwatās šinas par stanz. Behni L. Štilim.

Mišchhna

egles klutšchi no 7" rešnuma sahtot un 7" lu- šimchērtā teet pirtti Seļgawā pee L. Krefskler.

Greenwaldes Labd. Beedriba. Swehšdeen 25. janwari 1904. g., Greenwaldes pagasta nama angšh- telpās:

Masfu balle.

ar Amora pastu. Sahtums pulstien 6 pehš pušreem, beigas pulstien 3 no rihša. Geežas mašā (cer. labd. nodokli): 50 kap. no personas, beedreem puš- ženas. Preehšhneezība.

Advertisement for a clock, featuring an illustration of a clock: Seļgawā, Seļajā eļā № 10. Kreh, Seļgawā, Seļajā eļā № 10, peedahwā no šama leča krahšhuma kobotas un šenas pulstieem no wišahatām fabrikām. Reparatūras šhara apšinitit un šohi.

Maiesē žeptuwe

lihtē ar maiesē pahrdotawu ištahrejamā no 1. aprila Seļgawā, Katolu eļā № 25.

Beenlahrēhja fainneeze,

šas pret runat šreewištē, wajadšiga Woronchšas pub. sahtā muišhā pee lopu kofšhānas ušrandšības. Alga 120 rub. par gadu pee wiša brijwa. Tuwatās šinas preeprait zaur wehšlēm: rop. Ворончъ, Центральная Гостаница, r-ny Ивану Александру Страутину.

2 augšhej. dšihwohki

1 no 3 ištahām, 1 no 2 ištahām, ištahrejami Pašta un Walles eļas stuhri № 3.

Beena

rentneeks wajadšigs Dobeļē preehš 4 muišhām uš 160,000 štopu peena par gadu. Peceitees pee Wehrtēkes muišas waldes par Dobeļē.

Pušgrāndneeki wajadšigi Seļ- gahju muišhāt. Sahtihšhāna 18. janw. 1904. g. turpat. Ja minētā deenā wajadšigo šlaitu newaretu saht- ihgt, tad weenu nedekt wehlat, t. i. 25. janwari.

Kaleju sellis

un mahžellis war peceitees Al- nes muišas Baltajā frogā.

Peepajā.

Apstallejumus

„Latweeshu Awisem“ un „Wehrotaju“ peenem J. Štanislawu pahrdotawa, Wezā Šubr- malas eļā № 6.

Kuldigā.

Peenem pastellejumus uš Latweeshu Awisem J. Rosensteina grahmatu pahrdotawā, Seļajā eļā, Kuldigā.

Peenem ar fludinajumu preehš „Latweeshu Awisem“ un „Wehro- taju“.

Kuldigā.

Peenem pastellejumus uš Latweeshu Awisem J. Rosensteina grahmatu pahrdotawā, Seļajā eļā, Kuldigā.

Peenem ar fludinajumu preehš „Latweeshu Awisem“ un „Wehro- taju“.